

# Technische Spezifikationen der elektronischen Bankbelege

Aufbau, Metadaten und Signatur | Gültig ab: 14. Juni 2021

## Inhaltsverzeichnis

### Inhalt

<b>1</b>	<b>Änderungsnachweis</b>	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>Hinweise zu den technischen Spezifikation</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>Kontaktstellen</b>	<b>4</b>
<b>4</b>	<b>Allgemeine Informationen</b>	<b>5</b>
4.1	Einleitung	5
4.2	Belegumfang	5
4.3	Elektronische Kanäle	5
<b>5</b>	<b>Elektronische Bankbelege</b>	<b>6</b>
5.1	Format	6
5.2	Dateiname	6
<b>6</b>	<b>Metadaten</b>	<b>7</b>
6.1	Wertetabelle	7
6.2	Belegkategorien	8
6.3	Speicherbedarf	8
<b>7</b>	<b>Elektronische Signatur</b>	<b>8</b>
7.1	Fortgeschrittene Signatur	8

### 1 Änderungsnachweis

Version	Datum	Änderung	Kapitel
1.0	19.02.2021	Überarbeitung	Alle
1.01	28.04.2021	Anpassung Wertbeispiel in Wertetabelle: PartnerNr; GeschaeftsNr	<a href="#">Kapitel 6.1</a>

## 2 Hinweise zu den technischen Spezifikationen

Das vorliegende Handbuch richtet sich an Kunden und Softwarepartner. Es enthält die technischen Spezifikationen der Zürcher Kantonalbank für die Erstellung der elektronischen Bankbelege (PDF) und beschreibt die Implementation der Metadaten sowie der elektronischen Signatur.

Die Zürcher Kantonalbank geht mit diesen Spezifikationen keinerlei Verpflichtungen ein. Die technischen Spezifikationen sind mit der grössten Sorgfalt erstellt worden. Trotzdem können Fehler und Ungenauigkeiten nicht vollständig ausgeschlossen werden. Die Zürcher Kantonalbank kann für Fehler und deren Folgen weder eine juristische Verantwortung noch irgendwelche Haftung übernehmen. Die Zürcher Kantonalbank behält sich vor, dieses Handbuch bei Bedarf jederzeit und ohne vorherige Benachrichtigung zu ändern. Der Entwicklungsstand des Dokuments ist aus der Versions-Nummer in der Fusszeile erkennbar.

Dieses Handbuch oder Ausschnitte davon dürfen ohne schriftliche Genehmigung der Zürcher Kantonalbank nicht kopiert oder in irgendeiner anderen (z.B. digitaler) Form vervielfältigt werden.

Anregungen und Fragen können an folgende Adresse gerichtet werden:

### Produktmanagement Zahlungsverkehr

Zürcher Kantonalbank  
Produktmanagement Zahlungsverkehr  
Postfach  
8010 Zürich

Telefon +41 (0)44 292 25 70  
E-Mail [produktmanagement\\_zahlungsverkehr@zkb.ch](mailto:produktmanagement_zahlungsverkehr@zkb.ch)  
[www.zkb.ch](http://www.zkb.ch)

### Handbuch Version 1.01 – April 2021

Copyright © Zürcher Kantonalbank  
Alle Rechte vorbehalten.

### 3 Kontaktstellen

Für fachliche und technische Fragen steht unser Kundensupport zur Verfügung.

Zürcher Kantonalbank  
Beratung Services Multichannel Management  
Postfach  
8010 Zürich

Telefon 0800 800 825  
E-Mail [support.epayment@zkb.ch](mailto:support.epayment@zkb.ch)  
[www.zkb.ch](http://www.zkb.ch)

## 4 Allgemeine Informationen

### 4.1 Einleitung

Die Zürcher Kantonalbank bietet ihren Kunden die Möglichkeit Bankbelege elektronisch zu beziehen. Die elektronischen Bankbelege werden als PDF-Dokument für eine definierte Dauer bereitgestellt. Der Kunde kann während dieser Zeit die Belege abholen und in seiner Software archivieren. Die elektronischen Bankbelege entsprechen, bis auf die Empfängeradresse, inhaltlich den auf Papier versandten Dokumenten. Die Belege werden allen Empfängern bereitgestellt, welche über einen elektronischen Kanal auf die betroffenen Geschäfte zugreifen.

### 4.2 Belegumfang

Es wird ein Grossteil der Geschäftsbelege (Transaktionsbelege, Auszüge mit Bezug zu einem Geschäft) elektronisch zur Verfügung gestellt. Aus technischen wie auch rechtlichen Gründen können einige Belege nicht elektronisch versandt werden.

Die wichtigsten Geschäftsbelege:

- Gutschrift-/Belastungsanzeigen
- Kontoauszüge
- Kontoabschlüsse
- Zins- und Saldoausweise
- Börsenabrechnungen
- Anlagereports
- Wertschriftenbelege
- Steuerreporte
- Zinssatzänderungsanzeigen
- Gebührenabrechnungen

### 4.3 Elektronische Kanäle

Die elektronischen Bankbelege (PDF) werden von der Zürcher Kantonalbank über die folgenden elektronischen Kanäle zur Verfügung gestellt:

Dienstleistung/ Schnittstelle	Funktionen
eBanking	Ansicht / Filter / Einzeldownload / Download als ZIP-Datei
eAssetlink	Ansicht / Filter / Einzeldownload / Download als ZIP-Datei
eBanking / Direktschnittstelle	Download für die weitere Verarbeitung in einer Kundensoftware
Datalink / EBICS	Download als ZIP-Datei für die weitere Verarbeitung in einer Kundensoftware
SWIFTNet-Services / SWIFT FileAct	Auslieferung als ZIP-Datei für die weitere Verarbeitung in einer Kundensoftware

Eine Liste von Softwareprodukten mit Schnittstelle zur Zürcher Kantonalbank finden Sie [hier](#).

## 5 Elektronische Bankbelege

Die Belege enthalten Metadaten (Kapitel 6) und werden zum Zeitpunkt des Abrufs signiert (Kapitel 7). Da ein bereitgestellter Beleg mehrmals abgerufen werden kann, hat dieses Vorgehen zur Folge, dass der gleiche elektronische Bankbeleg mit unterschiedlichen Signaturen vorliegen kann.

### 5.1 Format

Die Belege werden im PDF/A-2b Format mit der PDF-Version 1.4 erstellt.

### 5.2 Dateiname

Der Dateiname enthält einen Timestamp. Es ist deshalb zu beachten, dass bei einem wiederholten Abholen der gleiche Beleg mit einem unterschiedlichen Dateinamen ausgeliefert wird. Die Struktur des Dateinamens ist je nach gewähltem elektronischem Kanal unterschiedlich:

- eBanking, eAssetlink, eBanking / Direktschnittstelle und SWIFTNet-Services:

<YYMMDD[Erstellungsdatum]>\_<Belegtitel> <Geschäftsbezeichnung oder Rubrik> <GeschäftsNr/[IBAN]>\_<Timestamp[Zeit in Millisekunden]>.<Dokumenttyp>

Beispiel Dateiname ohne Rubrik:

210615\_Kontoauszug Privatkonto CH8300700113100012345\_1598429700272.pdf

Beispiel Dateiname mit Rubrik:

210615\_Kontoauszug **HAUPTBUCH** CH8300700113100012345\_1598429700272.pdf

- Datalink / EBICS:

<YYYY-MM-DD[Bereitstellungsdatum]>\_<EBICS-Auftragsart>\_<YYMMDD[Erstellungsdatum]>\_<Belegtitel>\_<Geschäftsbezeichnung oder Rubrik>\_<GeschäftsNr/[IBAN]>\_<Timestamp[Zeit in Millisekunden]>.<Dokumententyp>

Beispiel Dateiname ohne Rubrik:

2021-06-16\_ZDF\_210615\_Belastung\_Firmenkonto\_CH8300700113100012345\_1603777068950.pdf

Beispiel Dateiname mit Rubrik:

2021-06-16\_ZDF\_210615\_Gutschrift\_Bahnhofstr.\_9\_CH830070011310002345\_1603777068950.pdf

Hinweis: Beim EBICS-Dateinamen werden Sonderzeichen oder Umlaute (z.B. bei einem Rubriktext) wie folgt umgewandelt (Ursprungszeichen:Umwandlungszeichen):

é:e

è:e

À:A

\(:[gelöscht]

\):[gelöscht]

\+:[gelöscht]

\-:\_

ö:oe

ä:ae

ü:ue

/:.

÷:oe

[Space]:\_

## 6 Metadaten

Die Metadaten werden als Textstring formatiert.

Die technische Einbettung im PDF Dokument erfolgt gemäss den PDF/A Vorgaben [siehe ISO 19005-2:2011(E), Sect. 6.6] als XMP Properties mittels Eintrags im Document information dictionary.

Die Anzeige mit einem PDF-Reader (z.b. Adobe Acrobat Reader) erfolgt in den Stichwörtern.

- Der Metadaten String besteht aus einer Liste von Paaren (Label:Wert).
- Label:Wert sind durch einen Doppelpunkt getrennt.
- Die einzelnen Paare (Label:Wert) sind durch einen Strichpunkt getrennt und abgeschlossen.

Beispiel: GeschaeftsNr:CH8300700113100012345;PartnerNr:1.234.567;

Sind für ein Dokument gewisse Metadaten nicht vorhanden, wird das entsprechende Paar (Label:Wert) nicht geliefert.

### 6.1 Wertetabelle

Es werden die folgenden Metadaten geliefert.

Label	Wertbeispiel	Länge maximal
Belegkategorie	10	2
RecordDefinitionID	12345	5
BelegTitel	Belastung	100
PartnerNr	1.234.567-0	18
GeschaeftsNr	0-1234-00123456	34
GeschaeftsNrIBAN	CH8300700113100012345	34
ZKBReferenz	Z123456789012	30
BelegDatum	2021-01-25	10
Valuta	2021-01-25	10
Waehrung	CHF	3
Total	99999.00	30
Saldo	99999.00	30
Betrag	99999.00	30
ISIN	CH0012345678	12
ValorNr	12345678	12
Stichtag		10
MarketingBeilage	NEIN (JA wird auf Beilagen nicht gesetzt)	4

## 6.2 Belegkategorien

10	Kontobelege	11	Kontobelege Steuerrelevant
30	Gutschrift-/Belastungsanzeigen		
50	Wertschriftenbelege	51	Wertschriftenbelege Steuerrelevant
56	Anlagereporte	57	Steuerreporte
90	Übrige Belege	91	Übrige Belege Steuerrelevant
95	Vertragsdokumente	99	Marketingbeilagen

## 6.3 Speicherbedarf

Die Grösse der PDF-Dateien wird von verschiedenen Faktoren bestimmt. Neben der Druckqualität und der Anzahl Grafiken haben auch die verwendeten Farben und Schriftarten einen Einfluss auf die PDF-Grösse. Die nachfolgende Tabelle gibt Ihnen einen groben Überblick über das benötigte Speichervolumen.

Dokumentart	Dateigrösse	Bemerkungen
Gutschrift / Belastungsanzeige	ca 90 KB	
Kontoauszug	ca 100 KB	Bsp 2 Seiten
Depotverzeichnis	ca 140 KB	Bsp 3 Seiten
Marketingbeilagen	200 KB bis 1 MB	Erfahrungswerte

## 7 Elektronische Signatur

### 7.1 Fortgeschrittene Signatur

Die PDF's der elektronischen Bankbelege werden gemäss EIDI-V mittels einer fortgeschrittenen Signatur digital signiert. Diese Signatur wird mit einem Third Party Tool in das PDF integriert.

Das aktuelle Zertifikat, lautend auf Zuercher Kantonalbank, stammt von Quo Vadis, die von der ESTV als Zertifikatsanbieterin anerkannt wird. Es handelt sich dabei um ein fortgeschrittenes Zertifikat und entspricht damit den Anforderungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung (ESTV) für den elektronischen Geschäftsverkehr sowie der Geschäftsbücherverordnung (GeBüV).

Die Signatur verwendet keinen qualifizierten Zeitstempel. Der Zeitpunkt der Signierung enthält somit keine amtliche Zeitangabe im Sinne des Signaturengesetzes.